EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä heinäkuuta 2000,

Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamiseen varainhoitovuonna 1998 liittyvien tilien päättämisestä

(2000/547/EY, EHTY, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin talousarvion varainhoitovuodeksi 1998,

ottaa huomioon varainhoitovuoden 1998 konsolidoidun tulostilin ja taseen ([1]),

ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen varainhoitovuotta 1998 koskevan kertomuksen (C5-0266/1999) ([2]) ja erityiskertomukset sekä toimielinten vastaukset,

ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisen tilintarkastustuomioistuimen antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta (C5-0266/1999) ([3]),

ottaa huomioon neuvoston 13. maaliskuuta 2000 antaman suosituksen (C5-0154/2000),

ottaa huomioon 13. huhtikuuta 2000 antamansa päätöslauselman varainhoitovuotta 1998 koskevan vastuuvapauden myöntämisen lykkäämisestä komissiolle Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 1998,

ottaa huomioon EHTY:n perustamissopimuksen ja erityisesti sen 78 g artiklan,

ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen ja erityisesti sen 276 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 180 b artiklan,

ottaa huomioon työjärjestyksen 93 artiklan ja liitteen V,

ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0190/2000),

ottaa huomioon, että EY:n perustamissopimuksen 275 artiklan mukaan komissio antaa talousarvion toteuttamista koskevat tilit,

1. toteaa, että varainhoitovuoden 1998 ennakoidut tulot ja lopulliset hyväksytyt määrärahat maksuja varten ovat suuruudeltaan seuraavat:

	(miljoonaa ecua)
a) **Tulot**:	**83 652,2**
b) **Määrärahat maksuja varten**:	**83 833,7**

2. panee merkille seuraavat maksusitoumusmäärärahoihin liittyvät määrät:

	(miljoonaa ecua)
a) **Käytettävissä olevat määrärahat**:	**91 257,2**
b) **Tehdyt maksusitoumukset**:	**88 340,1**

([1]) EYVL C 350, 3.12.1999, s. 1.
([2]) EYVL C 349, 3.12.1999.
([3]) EYVL C 349, 3.12.1999, s. 168—169.

3. ottaa huomioon seuraavan komission antaman varainhoitovuoden 1998 konsolidoidun tulostilin:

	(miljoonaa ecua)
a) **Tulot**:	**84 529,688**
b) **Menot**:	**81 637,410**
Varainhoitovuoden tulos	2 892,278
Edelliseltä vuodelta siirrettyjen määrärahojen saldon kumoaminen	139,888
Kurssierot	– 9,069
c) **Varainhoitovuoden 1998 tulos**:	**3 023,097**
Tuloksesta käy ilmi ainoastaan tilinpidon tilanne, ja siihen ei ole sisällytetty tämän varainhoitovuoden aikana tosiasiallisesti toteutettuja menoja	

4. ottaa huomioon seuraavan komission antaman varainhoitovuoden 1998 konsolidoidun taseen:

VASTAAVAA

(ecuina)

		31.12.1998
I.	Perustamismenot	0,00
II.	Aineeton käyttöomaisuus	5 845 764,72
III.	Aineellinen käyttöomaisuus	3 310 191 517,32
IV.	Sijoitukset	1 759 379 676,18
V.	Pitäaikaiset saamiset	5 220 957 624,15
VI.	Vaihto-omaisuus	115 403 333,57
VII.	Lyhytaikaiset saamiset	3 398 243 672,09
VIII.	Sijoitetut käteisvarat	28 133 056,11
IX.	Rahat ja pankkisaamiset	10 369 743 197,83
X.	Siirtosaamiset	297 899 722,12
	Yhteensä	**24 505 797 564,09**

VASTATTAVAA

(ecuina)

		31.12.1998
I.	Oma pääoma	9 739 965 069,34
II.	Varaukset	1 281 955 805,29
III.	Pitkäaikaiset velat	5 445 277 097,45
IV.	Lyhytaikaiset velat	7 588 124 501,33
V.	Siirtovelat	450 475 090,68
	Yhteensä	**24 505 797 564,09**

5. muistuttaa, että tilintarkastustuomioistuimen edellä mainitussa tarkastuslauselmassaan esittämien havaintojen mukaan konsolidoidussa tulostilissä ja taseessa esitettyjä lukuja vääristävät lukuisat virheet ja puutteet:

   a) käyttöomaisuudesta, pääasiassa rakennuksista, puuttuu noin 540 miljoonaa ecua;

   b) saamiset on esitetty nettomääräisesti laskettuna noin 1 000 miljoonaa ecua liian suurina; pääasiallisena syynä tähän on se, että summat, jotka ovat todennäköisesti perittävissä takaisin olevien tullien ja maatalousmaksujen osalta, on esitetty liian suurina;

c) rahoista ja saamisista puuttuu ainakin 600 miljoonaa ecua, sillä jotkin pankkitileillä olevat tai komission valtuuttamille kolmansille osapuolille ennakkoina maksetut summat on jätetty esittämättä taseessa;

d) tiedot ennakko- ja etumaksuista 31. joulukuuta 1998 on esitetty virheellisesti ja epäasianmukaisesti;

e) maksamatta olevat maksusitoumukset on esitetty noin 660 miljoonan ecun verran liian suurina;

f) tietyt maksusitoumukset (352,7 miljoonaa ecua) ja potentiaaliset velat (ainakin 2 794 miljoonaa ecua) on jätetty esittämättä,

6. hyväksyy yleisen talousarvion toteuttamiseen varainhoitovuonna 1998 liittyvien tilien päättämisen,

7. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen komissiolle, neuvostolle, tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle ja Euroopan investointipankille sekä julkaisemaan sen *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Pääsihteeri	*Puhemies*
Julian PRIESTLEY	Nicole FONTAINE